



Bina Antarbudaya
The Indonesian Foundation for Intercultural Learning



MEMBELAH TEMPURUNG MENATAP LANGIT THE AFS STORY



Membelah Tempurung Menatap Langit : The AFS Story

September 2021

ISBN: 978-623-98127-0-6

Editor

Taufiq Ismail

Diterbitkan

Yayasan Bina Antarbudaya

Jalan Limau No. 22, RT.04/RW.03, Kramat Pela,
Kec. Kebayoran Baru, Kota Jakarta Selatan,
Daerah Khusus Ibukota Jakarta 12130

Penyusun, Penyunting, Perancang Grafis, dan Penata Letak
Tim Buku 65 Tahun AFS Bina Antarbudaya

Ukuran

xxiii + 459 hlm.; 20,32 cm x 27,94 cm

<https://afsindonesia.org>

<http://bina-antarbudaya.or.id/>



Bina Antarbudaya
The Indonesian Foundation for Intercultural Learning

**"Dari kita, oleh kita,
untuk bangsa Indonesia
tercinta."**

Ucapan Terima Kasih

xiii

Prolog

Asmir A. Agoes

xiv

Sekilas Sejarah AFS dan Bina Antarbudaya

Jasmin Jaslin

xvii

I. Kesamaan Dalam Keragaman

- Tuhanmu Seperti Tuhan Kami Taufiq Ismail 4
- Merdeka Karena Berbeda Imam B. Prasodjo 6
- Persona Kehidupan Dalam Keragaman Dian Ediana Rae 10
- Percakapan Alam Semesta Agung Prabowo 13
- Memahami Perbedaan, Merayakan Keberagaman Aam Bastaman 16
- Diplomasi Sejak Dalam Pikiran Azis Nurwahyudi 17
- Sedikit Religius, Banyak Toleransi Rahmilia Murtiana 20
- "Cara Pandang Mereka Dalam Menghargai Orang Lain..." Irma Ruslina Defi 23
- Dari Mata yang Tidak Hanya Melihat Najwa Shihab 24
- Tak Ada Trauma yang Abadi Kurnia Alisaputri 26
- Menghidupi Kemajemukan Ajeng Ratnawati 29
- Mengetuk Pintu Ketakutan Maulida Nurhasanah 32
- Setelah Tragedi, Tak Ada Lagi Muhammad Izzas Ferdiansyah 35
- "Saya Satu-satunya Perempuan Berhijab di Sandpoint..." Assyifa Bintang 37
- Tangan-Tangan yang Terbuka Nurul Lastriana 38
- "Di Tengah Masyarakat Multikulturalisme..." 40
- Pindah Berkala Keluarga Beda Agama Jasmine Exa Kamilia 41
- "Mereka Menyerimaku Sepenuh Hati..." Sasha Natania 45

II. Menentukan Arah di Persimpangan Jalan

- Bus Trip: Perjalanan Sebuah Nasib Abdul Nur Adnan 50
- Ibarat Papan Tulis Dengan Goresan Tinta Permanen Hidayat A. Djajamihardja 52
- Diplomat Swasta Moh. Arifin Mochtar 55
- Memindahkan Gunung ke Seberang Lautan Tanri Abeng 59
- Bunga-Bunga Bangsa Umiyani Bagyo Winoto 63
- Sekali Peristiwa di Rumah Keadilan Kurnia Harimatara Sujani 66
- Sekitar 365 Hari yang Menentukan Raida Syukur 68
- Superhero Lain Bentuk Dian Ika Putri Syarifuddin 72

III.

Tumbuh Tanguh di Luar Zona Nyaman

- Merupa Hidup yang Berubah Imam Buchori
- Diam Adalah Emas, Bersuara Adalah Berlian Yahya. A
- Hidup Tak Sekadar ala Kadarnya Gatot P
- Berjalan Jauh Memungut Bintang Oetari No
- Berkah Menjadi Penengah Rahma
- Mandiri Dengan Tangan Sendiri Nina
- Nekat Pangkal Bermanfaat N
- "Ora Gampang Gumnun..." Rr. Maria Dian Marilar
- Dari "ke" "e" Andri
- Tak Perlu Sedu Sedan Itu Agus R. Soe
- Terbentuk Lulu Terbentuk F
- "Jadi Lebih Mudah untuk Beradaptasi..." Kusuma Ayu I
- Berhenti Menutup Diri R.A. Yudha
- Bertemu Tangan-Tangan yang Terulur Zata Ben
- Sepucuk Surat untuk Diriku di Masa Lalu F
- "Berani Mengatakan Tidak..." Tiara Tibr
- Siapa Bilang Manusia Tidak Bisa Terbang? Alfi

IV.

Banyak Bangsa, Satu Kemusiaan

- Anak Amerika di Antara Keluarga Ulama Keluarga K.H.
- Meretas Batas Poeng Fatmah Masik
- Datang dari Jauh, Pulang Jadi Dekat Il
- Keluarga Penuh Kejutan Wi
- Kediaman Semua Bangsa Keluarga M
- Menghampiri untuk Berbagi Damaya
- Menabur Benih Tunas Masa Depan Sintar

• Mata Pelajaran di Bangku Kehidupan .....	..... Yusuf Kaila	183
• Kenangan Baru, Ingatan Lama .....	..... Achmad Gunara	187
• Antologi Nostalgia .....	..... Chico Hindarto	190
• Engkau Burung Kolibri yang Mengajariku Menjadi Ibu .....	..... Feby Intan	194
• "Lebih dari Sekadar Keluarga Bagiku..." .....	..... Citra Aulia	197
• Keluarga Sepanjang Usia .....	..... Ervina Winoto	199
• Keluarga Seluas Samudra .....	..... Keluarga Erison Oktavian	200
• "Menjadi Anak Tertua..." .....	..... Riva Demiaty	203
		207

V. Melihat Langsung, Merasa Langsung

• Gotong Royong di Utara Amerika .....	..... Shelby Ihsan Saleh	212
• Terayun di Antara Dua Dunia .....	..... Agnes Sri Poerbasari	215
• "Individualis Ternyata Tidak Terbukti..." .....	..... Rita Haryanti	218
• "Orang Segan Masuk Meski Tak Berpagar..." .....	..... Winondini Indriati Effendi	219
• Salah (Prasangka) .....	..... Anindita Gayatri	220
• Dunia di Luar Berita .....	..... Siti Nurhodijah Jamil	223
• Terlalu Rajin, Katanya .....	..... Dian Mustika Dewi Priyandari	227
• Ruang-Ruang di Luar Cangkang .....	..... Liza Utami Marzaman	228
• "Ternyata, Berjabat Tangan Bukanlah Hal Wajar di Amerika..." .....	..... Ratu Nadhirah El Sarah	231
• "Kebanyakan dari Mereka Membangun Rumah Sendiri..." .....	..... Aulia Anindita Putri	232
• "Oh, Ternyata..." .....	..... Hasnaa Naila	233
• "Sempat Lupa Kalau Sekarang Saya Ada di Jepang..." .....	..... Sheilla Dita Ramadhani	234
• Siasat Beradaptasi dari "Harmony in Diversity" .....	..... Leony Aweilnce Wimantha	235
• "Kenapa Ikut Duduk di bawah...?" .....	..... Azka Putri Akbar	238
• "Belajar Tentang Budaya yang Berbeda..." .....	..... Ekna Soedarso	239
• "Gurunya Gak Ngebangunin Murid yang Lagi Tidur..." .....	..... Farrel Hamzah	240
• "Mereka Benar-Benar Orang yang Detail dan Perhatian..." .....	..... Valentinus Ezra R. Cakasana	241

VI. Pengalaman Memperkaya Sudut Pandang

• Maju Dalam Kesetaraan, Maju Bersama Tantangan .....	..... Hariji Noensie	246
• Sepanjang Jalan Pertemuan .....	..... Irawati Batangtaris	248
• Mengejar Matahari, Menemukan Pencerahan .....	..... Slamet Riyadi Bisri	252
• Perjalanan Sebelum Pertemuan .....	..... Hader Nafis Gumay & Tut Rifameutia	254
• Serangkaian Perjalanan Menuju Perubahan .....	..... Ita Tri Junarti	259
• "Kami Menumpang Tinggal dari Rumah ke Rumah..." .....	..... Boy Hazuki Rizal	262
• Meniti Mimpi di Jalan Terjal .....	..... Ratih Nurruhlili	263
• Sebuah Perjalanan Spiritual .....	..... Fadli Zon	266
• Hippo Family Club: Arisan Keluarga Belajar .....	..... Arpani Zaki	270
• Finlandia dari Dekat .....	..... Nidhar Luthiyah A.	273

VII.

Pengalaman Sederhana, Dampak Bermakna

• Datang Mengalami, Pulang Mengulangi .....	..... Aah	
• Empat Keajaiban .....	..... Firman Buntolo	
• Tak Ada Bahagia yang Paripurna .....	..... Arief Bintoro D	
• "Jang Saku dari AFS, Habis untuk Beli Prangko..." .....	..... Nuniel	
• Sistem Pendidikan yang Menyenangkan .....	..... Zainal	
• Katalog Keceriaan .....	..... E	
• Tokyo, 1983 .....	..... B	
• Energi Kehidupan Suara Azan .....	..... A	
• "Masalahnya Itu Justru Waktu Saya Pulang..." .....	..... Ang	
• "Saya Masin Ingat Baris-Baris Pidato Saya..." .....	..... Toron	
• Tuntas Membalas .....	..... Mohammad Ki	
• Gegar Budaya Apanya? .....	..... Lisa Q	
• Menutup Aurat, Membuka Mata .....	..... Fa	
• Menari, Mengenal, Menjadi .....	..... Hesthi Uta	
• "Tanpa Bantuan Pekerja Rumah Tangga..." .....	..... Ninda And	
• Percakapan Meja Makan .....	..... Besse Pu	
• American Football Bukan Sekadar Angan-Angan .....	..... Aditya Nugrat	
• Klarinet Bas dan Tembok Pembatas .....	..... Denisa W	
• "Aku Ikut Tim Gulat..." .....	..... Denisa W	
• "Kado Terindah..." .....	..... Muhan	
• Sepotong Cinta Dalam Senampian Kue .....	..... Zah	
• Via Amoris: Cinta dan Cita di Italia .....	..... Taty	
• "Saat Itu, Saya Sedang Rindu-rindunya Pada Soto..." .....	..... Abimar	
• "Maraatnya Hampir Sama, Meskipun Harus Tetap Tinggal di Rumah" .....	..... Ardhan	

VIII.

Warga Indonesia sebagai Warga Dunia

• Melanglang Buana di Empat Benua .....	..... Di	
• No Man is an Island .....	..... Bangun Sarwito	
• Duta Kecil, Tugas Mulia .....	..... Rukmini Iska	
• Hidup Dalam Tantangan, Hidup yang Memuaskan .....	..... Am	
• Berani Berhari .....	..... Ahmad Sidd	
• Bersama, Bekerja, Menjadi .....	..... E	
• Modal Pergaulan Internasional .....	..... Ani	
• Bekal Berpikir Global .....	..... Ani	
• Bermula dari Miniatur .....	..... Le	
• "Pemimpin Terus Tumbuh dan Berkembang..." .....	..... Harry Sa	

• Bakti Dalam Sanubari	Ariel Rachman	382
• Dokter Negeri Sentosa	Saptawati Bardosono	385
• Bagiku Pengalamammu, Bagimu Pengalamanku	Rini Riatika Djohari	388
• Benih-Benih Altruisme	Wiryono Raharjo	392
• Matahari Terbit di Usia Senja	Rini Wahyuningsih	394
• (Suka)relawan	Lathifa Fauzia	395
• "Mendapatkan Surat dari Salah Satu Peserta Program AFS..."		
.....	Dewa Windhu Sancaya	398
• Relawan Satu Dasawarsa	Azora Khairani Kartika	399
• Dua Generasi, Dua Imajinasi, Satu Visi	Diana Fawzia & Jasmin Jasir	401
• Dari Palembang untuk Dunia	Ria Wilastri	409
• Belajar, Mengajar, Bertukar	Debra Adriana	411
• "Tidak Pernah Merasakan Ada Kesenjangan Antara Returni dan Volunter..."		
.....	Wahidatul Jannah	414
• "Ceria Karena Dikelilingi Anak-Anak Kecil..."	Odilia Sonya Gitarani	415
• Berpijak Dengan Sepatu Orang Lain	Paskalia Evans Carolina Pio	416
• Merakah Seperti Sebuah Bunga	Benedikta Tiara Novealine	419
• Kamu Datang, Kami Sambut	Josephine Lenny	421
• Dari Empat Penjurur Mata Hati		
Achmad 'Bido' Budiman, Hning Wicaksono, Sadrah Prihatin, dan Sahala Harahap		424

Praktik dan Teori Antarbudaya

Iridi Rachman Agoes

440

Epilog

Taufiq Ismail

447

Tanda Kasih

449

Glosarium AFS

451

Program-Program Bina Antarbudaya

452

Donatur Pendukung Program

455

